

# 淡江大學 109 學年度日間部寒假轉學生招生考試試題

系別：俄國語文學系三年級

科目：俄語語法

45-1 45

考試日期：1月 18 日(星期一) 第 2 節

本試題共 2 大題， 2 頁

一、填充題 55%

本試題雙面印刷

1. \_\_\_\_\_ не \_\_\_\_\_. 我不走運, 我  
沒有時間(都用過去式)。
2. Хорошо \_\_\_\_\_. (知道, 用副動詞) грамматику, вы бы не \_\_\_\_\_. 如果您懂得語法, 就不會犯這個錯誤。
3. Вера поступила \_\_\_\_\_, потому что она хочет учить \_\_\_\_\_. 薇拉進入語言系,因為想教學生俄文。
4. - Как принимает врач? 醫生是怎麼接見(病人)的? - С \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_. 從一點到八點
5. Дайте мне один билет \_\_\_\_\_ на \_\_\_\_\_. 請給我一張 3 月 16 號  
芭蕾舞的票。
6. \_\_\_\_\_ (在...之後) \_\_\_\_\_ (商人) \_\_\_\_\_ (說好、約定好) \_\_\_\_\_  
(和父母親) \_\_\_\_\_ (見面), он поехал в Москву \_\_\_\_\_. 在  
商人與父母親說好了見面之後, 他就去莫斯科一個禮拜。
7. В 7 часов Кен \_\_\_\_\_ телевизор и \_\_\_\_\_ новый фильм. 七點鐘 Kен 打  
開電視並開始看新的電影
8. Если ты придёшь домой раньше \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ комнату и \_\_\_\_\_  
посуду. 如果你比我早回家, 請整理房間和洗碗盤(命令式)。
9. Везде пробки, поэтому в это время мне такси \_\_\_\_\_. 到處都塞車, 所以此時  
計程車適合我。
10. \_\_\_\_\_ недели \_\_\_\_\_ поедет \_\_\_\_\_. 兩個禮  
拜之後記者出發去拜訪朋友。
11. Мама, не \_\_\_\_\_ за Виктора, он уже взрослый, он не будет поздно  
домой. 媽媽,別擔心維克多爾(命令式),他已經成年了,他不會晚回家
12. Преподаватель, \_\_\_\_\_ у карты, рассказывает нам о международной  
политике. 站在地圖旁的老師,跟我們講國際政治(用形動詞)
13. Сегодня утром я не \_\_\_\_\_ деньги, потому что банк был еще \_\_\_\_\_. 我今天  
早上沒有換錢,因為銀行還是關門的狀態(請用短尾形容詞)
14. \_\_\_\_\_ (最好的學生) \_\_\_\_\_ (被提議) поехать \_\_\_\_\_ (去國外) на  
\_\_\_\_\_ (科學的) \_\_\_\_\_ (實習).

# 淡江大學 109 學年度日間部寒假轉學生招生考試試題

系別：俄國語文學系三年級

科目：俄語語法

45-2

考試日期：1月 18 日(星期一) 第 2 節

本試題共 2 大題， 2 頁

## 二、翻譯題 45%

1. 我覺得很可怕(無人稱句)，因為身上沒有手機也沒有錢。
2. 在婚禮上老闆祝福我幸福、健康、工作成功。
3. 服務生喜歡一位叫做 Natasha 的女大學生。(使用 который 的變化)
4. 你是在 15 歲的時候學會騎腳踏車？
5. 我祝賀俄國人新年快樂。